



第五十八届会议  
2009年10月13日至16日

EC-58/DG.11\*  
7 October 2009  
CHINESE  
Original: ENGLISH

### 总干事的说明

## 获准延长化学武器销毁期限的缔约国 进展状况报告

#### 一、 库存化学武器

1. 缔约国大会（下称“大会”）请总干事定期向执行理事会（下称“执理会”）报告缔约国按《化学武器公约》（下称“《公约》”）规定的义务和大会批准的延长期销毁化学武器所取得的进展。
2. 到目前为止，根据《公约》之《核查附件》（下称“《核查附件》”）第四(A)部分第 24 至 28 款获准延长销毁期限至原定十年期之后的有下述缔约国：某一缔约国（C-11/DEC.12，2006 年 12 月 8 日），印度（C-11/DEC.16，2006 年 12 月 8 日），阿拉伯利比亚民众国（C-11/DEC.15，2006 年 12 月 8 日），俄罗斯联邦（C-11/DEC.18，2006 年 12 月 8 日），美利坚合众国（C-11/DEC.17，2006 年 12 月 8 日）。
3. 自总干事提交上一次进展状况报告（EC-56/DG.9，2009 年 4 月 16 日）以来，阿拉伯利比亚民众国、俄罗斯联邦、美利坚合众国继续按照《核查附件》第四(A)部分第 28 款的规定履行它们的报告义务，分别就 2009 年 1 月 1 日至 3 月 31 日以及 2009 年 4 月 1 日至 6 月 30 日这两个时间段按时提出了第八次报告和第九次报告。印度于 2009 年 3 月 16 日完成了它所宣布的全部化学武器的销毁，提交了其有关 2009 年 1 月 1 日至 3 月 31 日的第八次亦即最后一次报告。所有报告的提交都参照了总干事提出的方式，即有关 2007 年 4 月 29 日之后延长期内缔约国如何落实销毁活动报告这项义务的模式（EC-49/DG.1，2007 年 3 月 8 日）。截至本说明的印发日期，有关 2009 年 7 月 1 日至 9 月 30 日时间段的报告尚有待提交。
4. 截至 2009 年 9 月 30 日，某一缔约国、阿尔巴尼亚、印度、俄罗斯联邦、美利坚合众国合计销毁了约 35,892 公吨第 1 类化学武器，约占这一类化学武器宣布量 51.70%。某一缔约国、阿尔巴尼亚、及印度完成了第 1 类化学武器的销毁，而阿拉伯利比亚民众国尚有待开始销毁所宣布的第 1 类化学武器。

\* 因技术原因重新印发。



5. 自总干事提交上一次进展状况报告以来，第 2 类化学武器至今的合计销毁量没有变化——仍为 915.575 公吨，占宣布总量 51.84%。阿尔巴尼亚、印度、俄罗斯联邦、美利坚合众国已完成所有第 2 类化学武器的销毁，而阿拉伯利比亚民众国所销毁的占其宣布量 39%。第 3 类化学武器方面没有变化：所有宣布了第 3 类化学武器的缔约国（某一缔约国、印度、阿拉伯利比亚民众国、俄罗斯联邦、美利坚合众国）均已完成此类武器的销毁。

#### 阿拉伯利比亚民众国

6. 大会第十一届会议将阿拉伯利比亚民众国必须销毁全部第 1 类化学武器库存的时间延长到 2010 年 12 月 31 日。还确定该缔约国销毁这类库存的各中间期限如下：2010 年 5 月 1 日，完成第 1 阶段（1%）；2010 年 7 月 1 日，完成第 2 阶段（20%）；2010 年 11 月 1 日完成第 3 阶段（45%）。大会还吁请阿拉伯利比亚民众国尽快且无论如何不得晚于 2011 年 12 月 31 日，完成第 2 类化学武器的销毁（C-11/DEC.15）。
7. 2009 年 8 月 20 日，阿拉伯利比亚民众国提出一份国别文件（EC-58/NAT.5，2009 年 8 月 24 日），述及了在准备销毁化学武器库存的过程中遇到的困难，包括在全球经济危机背景下发生的一些财务和后勤问题，以及民间组织出于担心销毁项目付诸实施后可能会产生有害后果而对化学武器的销毁工作持强烈反对态度。
8. 上述国别文件也概述了阿拉伯利比亚民众国针对所发生的情况而采取的措施，包括在相关实体之间加紧进行有关宣传活动的协调，以说服有关社区并使人们感到放心：将会有可行、有效的安排，保证运输、处理、及销毁作业的安全和万无一失。文件还强调指出，迄今采取的措施和宣传工作显示了实实在在的积极成果，问题已开始得到解决。
9. 最后，这份国别文件着重指出，由于发生了困难而且在执行必要措施以减轻并克服这种困难的过程中又有所延误，该缔约国不能按大会第十一届会议确定的销毁第 1 类化学武器库存的中间和最后期限完成销毁。
10. 因此，阿拉伯利比亚民众国提出了延长第 1 类化学武器库存中间和最后销毁期限的请求，如下：2010 年 11 月 1 日，完成第 1 阶段（1%）；2010 年 12 月 15 日，完成第 2 阶段（20%）；2011 年 1 月 31 日，完成第 3 阶段（45%）；2011 年 5 月 15 日，完成第 4 阶段（100%）。该国进一步吁请执理会审议其延展请求并就此项请求通过一项建议（EC-58/DEC/CRP.2，2009 年 9 月 14 日），提交大会第十四届会议审议。
11. 阿拉伯利比亚民众国已销毁全部第 3 类化学武器，并销毁了 551 公吨第 2 类化学武器（39%）。鲁瓦格哈化学剂转装系统的芥子气及两种化学武器前体的转装作业也已于 2009 年 4 月底完成，这是运往拉巴塔化学武器销毁设施前的准备阶段。

俄罗斯联邦

12. 大会第十一届会议确定 2009 年 12 月 31 日为俄罗斯联邦完成销毁 45% 第 1 类化学武器库存的日期 (C-11/DEC.14)，并确定 2012 年 4 月 29 日为俄罗斯联邦完成 100% 第 1 类化学武器销毁的日期 (C-11/DEC.18)。
13. 截至 2009 年 9 月 30 日，俄罗斯联邦销毁了 16,024 公吨第 1 类化学武器，占宣布总量的 40.10%，而且有两处化武销毁设施 — 戈尔尼和坎巴尔卡 — 完成了销毁作业。俄罗斯联邦还销毁了其宣布的所有第 2、3 类化学武器。
14. 自总干事提交上一次进展状况报告以来，俄罗斯联邦运转中的有三处设施 — 休奇耶、莱昂尼德夫卡、马拉迪科夫斯基。
15. 休奇耶设施继续同时利用 1A 号楼的两条作业线销毁装填沙林的火箭弹头。目前，这类弹药 50% 以上已经销毁。
16. 对化武销毁设施，俄罗斯联邦采取了分阶段建设和启用、逐步增加总体销毁能力的策略，并已加大努力，以期在新设施并在已投入运转的化武销毁设施的新单元（“列”）完成施工并开始化学武器销毁作业。在这方面，自总干事提出上一次进展状况报告以来，技术秘书处（下称“技秘处”）对位于波切普、莱昂尼德夫卡、马拉迪科夫斯基的设施进行了一次初始访问和四次工程审查。
17. 技秘处于 2009 年 6 月 27 日起始的一周对波切普建设中的设施进行了初始访问，熟悉了解设施及其将要采用的销毁技术，并收集了制定核查计划草案和设施协定草案所需要的资料。
18. 波切普设施的设计和当前的建造是为了开展接替性销毁作业，其销毁单元将分阶段投入运转。按计划设施开始作业时（第 1 阶段）将销毁装填 Vx 的各种类型的航空弹药。在这项工作中，首先是把中和剂（反应试剂）直接注入化学弹药的弹体，经过三至四个月的熟化期再把反应物料排出弹体，对所产生的反应物料和排空的弹体（外壳）作热处理，并对经过热处理的弹体加以毁形。访问过程中，俄罗斯联邦的代表说，计划于 2009 年底完成把反应试剂注入弹体前所需的施工，预期可在 2010 年第一季度开始销毁作业。
19. 2009 年 6 月 2 日至 4 日以及 2009 年 9 月 22 日至 25 日分别对马拉迪科夫斯基进行了两次工程审查。第一次审查针对的是第二列销毁作业，即用“反应堆”中和技术销毁装填神经剂的航空弹药。采取这种技术对装填沙林的航弹的销毁于 2009 年 7 月开始，目前在继续进行。同时进行的还有对经过毁形（孔端螺纹焊融）及其随后切割的排空弹体的热处理（此种弹药根据原来议定的程序已经被计为经过销毁），以及对该设施先前作业产生的反应物料的热处理。
20. 报告期内对马拉迪科夫斯基进行的第二次工程审查针对将用于销毁装填芥路混合剂的航空弹药的新建作业建筑。该设施计划于 2009 年最后一季度开始销毁装填芥路混合剂的化学弹药。

21. 在莱昂尼德夫卡，经过把反应试剂注入装填 Vx 的航弹（9-A-475）及喷撒罐（9-A-483）并经过随后的熟化期，现在的作业是把反应物料抽排出来并进行焚烧，并且对排空弹体进行热处理和毁形。
22. 2009 年 4 月俄罗斯联邦在莱昂尼德夫卡开展了一次实验，用以测试将要销毁装填 Vx 的 9-EK-3264 模块的自动作业线。此后，技秘处于 2009 年 7 月 27 日起始的一周进行了这项作业的最后工程审查，熟悉了解有关技术设备并与俄罗斯联邦就毁形方法达成协议，确保经排空和洗消的弹体不再可用。目前在莱昂尼德夫卡继续进行装填 Vx 的 9-EK-3264 模块的销毁。
23. 此外，2009 年 9 月 28 日至 10 月 3 日，在莱昂尼德夫卡对将用于销毁装填神经剂的航弹的新建作业建筑（第二列销毁作业）进行了一次工程审查。该设施计划于 2009 年最后一季度进行使用实毒的试运转（即销毁装填沙林的航弹）。这项销毁作业与马拉迪科夫斯基第二列销毁作业目前采用的工艺相似。
24. 报告期内进行的所有各次工程审查都使技秘处确信，新采用的销毁技术与俄罗斯联邦提交的资料是相符合的。技秘处代表同俄罗斯联邦代表于 2009 年 6 月并于 10 月初在莫斯科举行了两轮会晤，以期根据新采用的技术就莱昂尼德夫卡和马拉迪科夫斯基相应的核查计划和设施协定的必要修改达成协议。
25. 关于正在建造的设施和单元，技秘处现掌握的资料主要来自俄罗斯联邦提交的各项季度报告。根据这些资料，克兹纳将在 2010 年开始销毁化学武器。此外，马拉迪科夫斯基和莱昂尼德夫卡都计划于 2011 年开始销毁装填神经剂的其他航空弹药的作业，而休奇耶第二座销毁作业建筑则预期于 2010 年第一季度投入运转。

### 美利坚合众国

26. 大会第十一届会议确定 2012 年 4 月 29 日为美利坚合众国务必销毁所有第 1 类化学武器的期限（C-11/DEC.17）。
27. 截至 2009 年 9 月 30 日，美利坚合众国销毁了 18,200<sup>1</sup>公吨第 1 类化学武器，占宣布库存量 65.54%。由于在计划外回收和销毁了三枚装填氯化苦的弹药，该缔约国还销毁了 0.010 公吨第 2 类弹药。美利坚合众国所宣布的全部第 3 类化学武器均已销毁。
28. 美利坚合众国有四处化武销毁设施已完成作业，即：阿伯丁、约翰斯顿、新港、派恩布拉夫二元。另外，两处小型化武销毁设施 — 化学剂弹药处置系统的设施和杜格威试验场爆炸物销毁系统的设施 — 也已完成作业。其他四处销毁设施 — 安尼斯顿、派恩布拉夫、图埃勒、尤马蒂拉 — 现正在运转之中，处于芥子气销毁作业的最后阶段。另外，小规模销毁作业可按要求进行，以辅助化学武器回收和补救活动。

---

<sup>1</sup> 这个数字是美利坚合众国各处化武销毁设施销毁的第 1 类化学武器数量，不包括从化学武器储存中撤出用于《公约》不加禁止的目的者。

29. 在完成销毁指定由其销毁数量的 GB 和 VX 后，尤马蒂拉于 2009 年 6 月开始销毁一吨装容器里的芥子气，而安尼斯顿于 2009 年 7 月开始销毁装填 HT 的 4.2 英寸迫击炮弹。此缔约国其他两处化武销毁设施 — 图埃勒和派恩布拉夫 — 现在正销毁一吨装容器中装填的芥子气。美利坚合众国表示，为销毁含高浓度汞的芥子气，图埃勒设施安装了污染治理系统下游的浸硫活性炭过滤装置（烟气除汞系统），现正处于测试阶段，将于 2009 年 11 月底开始运转。
30. 关于正在建造的设施，技秘处现掌握的资料主要来自美利坚合众国提交的各次季度报告。根据这些资料，正在普埃布洛和布鲁格拉斯建造两个新的化武销毁设施，工程正在进行之中，开始销毁作业的日子待定。

## 二、 日本遗弃在中国领土上的化学武器

31. 根据中国和日本提出的一项联合请求，并根据《核查附件》第四(B)部分第 17 款，执理会修改了关于销毁所有日本遗弃在华化学武器的时限规定，把完成销毁的期限延长到 2012 年 4 月 29 日（EC-46/DEC.4, 2006 年 7 月 5 日）。执理会进一步请总干事定期向它报告中国和日本在彻底销毁日本遗弃在华化学武器中取得的进展。
32. 自总干事提交上一次进展状况报告（EC-56/DG.9）以来，中国和日本各自就 2009 年 1 月 1 日至 3 月 31 日及 2009 年 4 月 1 日至 6 月 30 日这两个时间段提交了两次旨在彻底销毁日本遗弃在华化学武器的工作进展报告。截至本说明的日期，有关 2009 年 7 月 1 日至 9 月 30 日时间段的报告尚有待提交。
33. 报告期内，日本在中国协助下在中国境内多个地点进行了现场调查以及回收和鉴定作业。此外，中国和日本就哈尔巴岭挖掘回收工作展开了磋商，双方同意，在 2009 年剩下的时间里，应集中力量进行场平和基础设施修建。另外，双方继续讨论了有可能在哈尔巴岭使用小型销毁设施进行试销毁一事。
34. 关于已挖掘回收的遗弃化学武器（遗弃化武）的销毁问题，在南京使用移动式销毁设施的准备工作在继续进行。根据日本提交的最新报告中的资料，计划于 2009 年晚些时候从日本运送设备，2010 年初进行试运行，2010 年春天开始作业。
35. 2009 年 6 月 24 日和 25 日，中、日、技秘处三方在东京举行了日本遗弃在华化学武器问题的磋商。这次磋商不仅为进一步拟订设施安排草案和详细核查计划提供了机会，而且再次肯定了遗弃化武回收和销毁问题上交流资料和交换意见的重要性。
36. 迄今为止，尚无日本遗弃在华化学武器的任何销毁，且销毁设施的现场建造也未开始。